Mr. van der Griendt, "pero e momento ey mi no a gusta e trabou di huez. E trabou di huez ta nifica sinta hopi, mientras cu e trabou na Ministerio Publico ta mucho mas dinamico."

Resistencia na e nivelnan hudicial mas halto

Minister di Husticia Croes e tempo ey a bolbe ofrece Helen Lejuez un posicion den Ministerio Publico, pero e condicion di e hurista tabata pa e haya e posicion di Fiscal Mayor. E motibo ta cu como Fiscal Mayor e lo por a percura cu e trabounan tabata ehecuta na e forma debido, sin e tanto fayonan pa motibo di descuido cu, segun Lejuez, tabata tuma luga. ***"Mi no tabata sinti cu Ministerio Publico tabata tuma e trabou tur ora na serio. Pues, mi tabata dispuesto pa bolbe pero como lider."***

Y berdad esey a tuma luga, pero ***"e ora ey si mi a haya hende traha contra mi."*** Y resistencia tabata den Ministerio Publico mes y te hasta serca algun huez, ***"pasobra nan tabata sinti cu mi tabata mucho hoben den mi carera. Ademas, e Minister e tempo ey, Hendrik Croes, tabatin problema cu dos fiscal, y nan a hinca ami den e polemica. Tabata un tempo hopi dificil."*** E ironia tabata cu Ministerio Publico tabata conta solamente cu dos fiscal cu awor a cuminza traha contra di e Fiscal Mayor. Nan prome acto di resistencia tabata pa tuma vakantie, hunto, mesora. Tur e casonan a cay riba lomba di e Fiscal Mayor nobo. ***"Nan tabata rabia cu Hendrik Croes, pero ami a paga e cuenta."*** Pero, Helen Lejuez no a duna su mes por venci y a tuma tur caso, incluso casonan grandi di droga pa su cuenta. E tabata e prome pa exigi 75 aña di castigo acumula, cu a duna Lejuez e apodo di 'Margaret Thatcher.' Pero, no tur experencia tabata amargo. Helen Lejuez a representa Aruba durante varios conferencia internacional, unda el a sera contactonan pa bida.

Un otro confrontacion a bin na momento cu Florencio Wernet a baha como Procurado General. Aunke Helen Lejuez tabata consiente cu e tabata jong den su carera, el a sinti cu e por a reemplaza Mr. Wernet, specialmente pa motibo cu practicamente e tabata haci e trabou caba. ***"Berdad ta cu si a bisa cu mi mester tin mas aña di experencia prome cu haya e trabou, mi por a accepta esaki. Pero no e manera con e asunto a bay."*** Corte tabata un di e instancianan cu mas a protesta contra su posibel nombracion como Procurado General y un argumento cu a uza ta e estadia di Helen na Hulanda pa motibo di su malesa. Un huez te hasta a laga sa cu a compronde cu e malesa lo tabata psycologico, y no e problema di cuero cu Helen Lejuez a lucha cu ne. E ponencia di Corte aki ta e base pa rumornan cu a circula rond di Aruba cu Helen Lejuez lo tabatin problema psycologico. ***"Mi a bisa e huez pa busca datonan di e Clinica van Leeuwenhoek cu a tratami pa cancer. Pa nan a bisa un cos asina ta hopi grosero,no?"*** Segun e hurista, henter e ehercisio aki tabata pasobra tabata kier otro hende pa Procurado General, ***"pero bisa mi, no?"***

Finalmente, Minister Hendrik Croes a deshaci di e idea pa nombra Helen Lejuez como Procurado General y a nombra Mr. Rob Pietersz como Procurado General adhunto, kende pa casualidad ta Procurado General adhunto atrobe na Aruba. Helen Lejuez a sigui traha den su funccion como Fiscal Mayor pa un tempo, siguiendo cu e responsabilidadnan cu e tabatin bou di Mr. Wernet caba. Pero, e no por a accepta e trato cu e tabata haya di su hefe nobo. ***"E tempo ey mi tabata hopi sensitivo tambe, no. Awor mi no ta precupa mas kico ta papia."*** Su interpretacion pa e trato cu el a ricibi? ***"Mi tabata un persona hopi competente. Ora cu bo ta stima un trabou bo ta bay dilanti, y bo ta pasa otro. Y esey ta trece resentimento."***

Cambio di enfoke

Y esey tabata e señal pa Lejuez pa sali di Ministerio Publico, unda el a bolbe e mundo di abogacia. ***"Mi no ta corda mi prome caso como abogado independiente, pero locual si mi ta corda ta cu mi tabata gana casi tur mi casonan penal contra Ministerio Publico,"*** Helen Lejuez ta corda na harimento. ***"Bo sa kico nan ta pensa, bo sa kico huez ta pensa, bo sa con pa adelanta e caso, pasobra mi sa, mi'n sinta eynan?"***

Ya e momento ey pa Helen Lejuez, e trabou a bira mas tecnico, ya cu specialmente na cuminzamento, e proceso a nifica un cambio den posicion, prome pa acusa un persona como Fiscal Mayor, y algun tempo despues, defende un persona contra Ministerio Publico. ***"E unico momento cu mi ta sinti emocion den mi trabou ta ora di trata casonan di famia, specialmente ora hende muhe ta envolvi. Nos hendenan muhe ta hopi oprimi ainda. Nos hendenan muhe no por kere kico tur por pasa. Y ami sa."***

Esaki a bira e pasion di abogado Helen Lejuez, defende hende muhe y mustra Ministerio Publico con fuerte e ta den defensa penal. ***"Dos cos mi no tabata haci ta defende abuso sexual y maltrato y/of matamento di mucha. Nunca. Ta casonan prohibi pa mi oficina."***

E controversianan no a keda sin bin dilanti serca Helen Lejuez e abogado. Den cierto caso, hueznan te hasta tabata mira su posicion extra critico, te na un momento cu huez a dicidi cu e abogado a cobra un cliente di mas, apesar di a logra cu e cliente aki scapa di un problema legal grandi. E decision di huez a nifica practicamente kiebro di Lejuez. ***"Pero den mal tempo, bo ta conoce bo amigonan."*** Y aki, un otro cliente cu a haya cu a comete un inhustica contra e abogado a financia Lejuez pa e por a sigui cu su oficina. E experencia aki a forsa Helen Lejuez pa para cu su trabou un tempo y dedica tempo pa conoce su mes. El a sigui cursonan personal, unda finalmente el a reconoce cu su forsa ta su integridad. Despues di 8 luna di interupcion, Lejuez a bolbe como abogado, pero cu un otro actitud. ***"Como abogado awor mi por conseha hopi. En bez di mira e problema legal sec, mi ta wak tur factor. Si no ta gana algo cu un caso, lag'e para numa. Pakico kier reclama algo? Pasobra bo ego kier reclama? Mar'e mi por duna tur hende muhe e conseho aki, pasobra ami a siña. Mi yiu muhe tambe a sigui e cursonan aki cu mi y awor ta papia na otro nivel. Y esey ta asina bunita cu bo no por laga un mal comentario publica afecta bo mas. Si kier publica of scirbi algo di mi, ta bon. Solamente si e informacion no ta corecto, mi kier coregi esaki."***

Politica a yama

Helen Lejuez a habri caminda pa hopi hende muhe. Su carera tabata marca pa reto, cu el a accepta cu gusto. Ta pa tal motibo mes, el a dicidi pa drenta politica. E tabata kier a mira un fin na patronahe politico. ***"Nos hendenan mester vota, no pasobra nan ta haya cos, sino pasobra nan kier hende capacita. Esey tabata mi ideal. Pero, ta parse cu pueblo no ta kere esey."*** Y te awe, e pueblo ta keda kere cu politiconan mester duna fabor y tantem cu no haya confianza den capacidad propio, Aruba lo keda cu patronahe politico, Helen Lejuez ta pensa. ***"Si hendenan kier esaki, 'so be it.' E unico cos cu mi a sinti ta duele. Arubiano ta hende capacita, uza e capacidad aki pa bay dilanti y no depende di fabor. Pa logra esaki mester cuminza respeta otro y duna otro un man tambe. Y na Aruba, e ta net lo contrario, nan ta gusta ora cu bo faya. Pakico?"***

Caso Natalee Holloway

No tin duda cu hopi hende na Aruba no a mira cu mucho bon wowo, e hecho cu Helen Lejuez a dicidi pa representa Beth Twitty, cu awor ta uza e nomber Beth Holloway, despues cu e mama di Natalee Holloway a desacredita Aruba por completo na Merca. Helen ta bisa cu e motibo di su decision ta simple. ***"Natalee ta perdi na Aruba y na mi parecer y manera mi a bisa anteriormente caba, a comete hopi eror den e investigacion. Esey ta mi opinion. Berdad ta cu Ministerio Publico no ta duna informacion sin mas. Pero esaki no ta un caso cualkiera. E ta un caso unda interes general di Aruba ta den wega. Aruba a (ta) paga e prijs."*** Helen Lejuez a tuma e caso pa dos motibo. Pa cuminza, aki ta trata di un mama buscando su yiu perdi na Aruba y dos, pa mira di ki forma e como abogado Arubiano por limita e daño na imagen di nos pais. ***"Dor di mi ta di aki, mi tin bon contacto cu hendenan di mi edad. Prome Minister Nelson Oduber tambe tabatin un porta habri pa mi, semper. Danki Dios esey tabata posibel, pa asina mi por a bay hiba e famia pa papia cu n'e. Mi deseo tabata pa reduci e daño na Aruba lo mas tanto posibel."*** Lejuez ta sigura cu e tabata papia hopi cu su cliente, ***"pero yah, mi no por a sera su boca. Esey mi a purba, pero di otro banda, e ta un mama cu a perde su yiu. Y ami ta bisa cu Aruba no tin secreto, toch? Cu excepcion di un...Natalee Holloway."*** Helen Lejuez no kier of por a amplia mucho mas riba e caso ya cu e ta andando ainda, specialmente pa motibo cu aunke ainda e tin contacto cu Beth Twitty riba e caso.

Asina mes, como Arubiano, e mester por a sinti duele ora di scucha su cliente ataca Aruba fuertemente. ***"Wak, mi a pasa hopi cos e tempo ey. A corta tirenan di mi auto, un hende cu mi tabatin hopi aprecio p'e,cu a hasta wak pa un famia di mi cu tabata malo, a yama mi oficina y papia masha malo mes."*** Pero esey no a kita Helen pa cumpli cu su trabou. ***"Mester respeta mi trabou of trabou di otro."*** Pero asina mes, Helen tabata sinti su mes ranca den dos direccion. ***"Un ta mi isla y e otro ta mi trabou. E tabata dificil pasobra hendenan no tabata respeta mi trabou. Y Beth tabata sa di tur esaki, pasobra mi mes tabata bis'e cu esaki ta keda mi isla."***

Helen Lejuez ta kere cu Aruba tin un imagen diferente di Beth Twitty pa motibo di e daño cu e mama di Natalee Holloway a haci na reputacion di e isla. Como su abogado Helen Lejuez a mira e parti mas intimo di Beth Twitty, kende ta un mama cu tabata sufri cu perdida di su yiu. ***"E tabata yora hopi. Ami a wak e yora."*** Y



esaki ta e parti cu Helen Lejuez kier pa Arubianonan keda consiente di dje, esta cu e yiu muhe ta perdi ainda. ***"Corda con cualkier hende lo actua si mester perde un yiu. Ami sa con ami lo reacciona."***

Den opinion di Helen Lejuez, Beth Twitty no tin rabia riba Aruba. ***"E ta bisa mi tambe cu su rabia no ta cu Aruba. Su rabia ta cu e ta sinti cu no a haci suficiente pa resolve e desaparicion di su yiu, pa haya su yiu."***

Riba e pregunta cu si e ta kere cu por a resolve e caso, basa riba su experencia como fiscal, su contesta tabata simple. ***"Ami lo a desea cu a resolve. Mi ta para na banda y hopi biaha ta bisa cu 'de beste stuurlui staan aan wal,' pero podiser tabatin mas chens."*** E hecho cu no a logra resolve e desaparicion di e hoben Mericano te ainda, segun Lejuez por ta sinta na diferente factor, incluso inexperencia, falta di conocemento y te hasta indiferencia. ***"Ban yam'e un combinacion di tur. Mi ta spera cu nos a siña nos les, pero nos no a topa un otro caso asina. Pero mester djis wak Boneiro. Eynan si nan a resolve e caso mesora, no?"***

Husticia ta ciego y balanza?

Den su carera cu cubri 25 aña, Helen Lejuez a conoce alto y bajo, y a realisa cu no tur ora husticia ta ciego. ***"Ta hende ta encarga cu husticia. Y hende ta keda hende."*** Y aunke cu no tur ora husticia por ta den balance, ayudo semper ta bin di un skina cu no a spera cu ta nivela tur cos

Ministerio Publico por funcciona bon, mester tin un persona hopi fuerte na timon, un persona hopi capable. ***"Pero e mester ta nos mesun hende cu no tin miedo pa tuma decision. No tur decision ta agradabel pero mester tuma nan. E por ta mi ruman, pero mi mester tuma e decision. Mi tin duele cu e ta mi ruman, pero esey no ta kita cu mi mester keda mira mi trabou na un forma recto."*** Helen ta convenci cu na Aruba ***"tin hende capacita pa dirigi Ministerio Publico, pero lamentablemente nan no ta haya e oportunidad, simplemente pasobra nan ta Arubiano."***

Y esaki ta e problema grandi hopi biaha. Aruba ta haya Hulandesnan of otronan cu no ta di nos pais pa dirigi e organo hudicial mas halto, sin cu nan ta comprende realmente con nos pais of hendenan ta hinca den otro. ***"No ta posibel cu ami ta bay Hulanda y compronde e Hulandesnan como sifuera mi ta di Hulanda. Mi por papia nan idioma, pero mi no ta di Hulanda. Nan tin nan forma. Y ora nan bin aki, ta con por spera cu nan ta compronde nos mentalidad."*** Helen Lejuez ta kere cu na momento cu un persona di cualkier otro pais bin traha na Ministerio Publico na Aruba, e mester ta bon versa prome den nos cultura pa comprende e pakico di nos sociedad. Pero, en todo caso, e persona cu dirigi Ministerio Publico mester atenbe na e credo profesional y personal di Helen Lejuez: ***"Mi ta un hende hopi consiente di mi obligacion. Si mi comprometi mi mes na algo, mi tin cu haci'e tambe."***